大正二年四月十七日
第一千七百六十三號（木曜日）
Vol. 7 No. 1763 Thursday April 17 1913

Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

天氣 豫報 東北地方は微風

（1）本日正午の氣壓計 五十六度

大陸日報

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Core Ave. Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3035 - 3024
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki
發行兼編輯人 山崎靖

本紙定價 一枚五仙 一ケ月壹拾五仙 三ケ月壹弗五仙 六ケ月貳弗 一ケ年壹弗五拾仙 郵券代用一割增仙 一切前金の事

歐洲電報

巴爾幹封鎖（倫敦）

列强は黑山國要塞の封鎖を爲すに決したりとの報本日墺都維也納より到達したり

合衆國電報

加奈陀木材好望（華盛頓）

ツイルソン、アンダーウッド稅法案は木材に對する合衆國政策を急變せんとす同案の法規となつて現はるゝとき加奈陀の木材輸出は三十億乃至四十億呎に達すべし

加奈陀電報

富國金貨論評

加奈陀の金貨は實際に不必要なり寸は其一つをも見たることなしとサー、エドモンド、ウワーカーは銀行規商委員會の前に述べたり氏は曰く加奈陀は輸出國に非ずして輸入國なりと氏は千八百六十一年及び千八百六十八年以來バンク、ラヴ、コンマースに關係を有せる人なり

雜報

排日と歐洲影響

加州の外人土地法案は日本人農業者を排除するに止まらず加州に投資されある巨額の歐洲資本をも影響を及ぼすべきことを今や察りに論難されつゝありて英國及び歐大陸のシンヂケート代表者は一齊に蹴起し立法當初の眞目的は曖昧に附せられ來りて目下は日本政府其物の正式抗議よりも遙に强硬の勢力出現し同案を根底より粉碎すか又は單ゐ日本人のみに影響を及ぼすものと修正すべしと要望しつゝあり下院案は土地を所有すべく市民權を享有し得らるゝ人々の解釋を式會社に之を許し居るも上院案は他の國民の利益を圖りて日本人のみを區別することには反對なる方針を採りて進み即ち總ての外人のシンヂケート及び株式會社を外人と認め歐洲人を除外する如きは不可能なりとの見解に立ち居れるの狀勢となり來れり昨日のサクラメント來報に依れば最近二十四時間內に到達したる書信及び電報は山の如く又自身出頭し來れる法律家及び資本家も少からず何れも倫敦、巴里及び伯林のシンヂケートの將來の投資を妨碍するものなりとして挙りに反對を唱へ又加州に於ける大株式會社の多數の株式は歐洲首府の取引所にて取引され時に依りては斯かる株式は加州市民ならざる人々ゐ依て多數を所有さるゝことありとの指摘を爲したる由而して又斯の如き立法は此種の株式會社に一小部の株を所有し居る米國市民にとりても打擊たるを失はゝ何となれば其會社が法の拘束を受くるとき彼等も同樣の非運に遭遇すること止むを得ざればなり云々との點も指摘されたりと聞ふ今試みに上院案提出者なるダムソン氏の言明を徵すれば氏は國際船舶を避くるの方途は一切の外人を同樣に待遇するのみと主張し此理由に於て氏は下院案に贊成せず兩案の相違する所は實際に於て株式會社に對する態度如何に在り予は下院通過の案よりも上院案の方がより以上ゐ日本人を排除するものなりと確信せずと謂ひ居たりと

民論の沸騰

加州排日法案に對する母國の民論は依然として沸騰し居りと雖も該案の下院通過の報せらるゝや一般人心は深沈したり、日米同志會は澁澤榮一男を會頭として各政黨の代表者氏を副會頭として有力なる貿易業者及び學者等と提携して盛んに反對の活動を試みつゝあるが努めて排米感情の煽動を避けつゝあり各新聞記者は夫々國結して斷乎たる態度を表示し土地法案が嘴だに日本人に對して不公平且つ不適好のものたるに止まらずとなし其非を鳴し居り英字紙も又た其ゐ反對の態度に出でつゝあり

日本新公債募集

……三千八百五十萬弗……

日本政府は佛國巴里に於て三千八百五十萬弗の新公債發行の交渉成立せる旨昨日東京に於て正式に發表されたり其內三千五百萬弗は鐵道公債の償還に當てらるべしと傳へらる

英外相の隨行

倫敦エキスプレス紙の傳ふる處に依れば獨逸皇帝の皇女ヴイクトリア、ルイズ內親王殿下の御結婚式に際して英國外相サー、エドワード、グレー卿は皇帝陸下に隨伴して盛典に參列すべしと云ふグレー卿は初めての正式的訪問にして露國皇帝陸下も亦た伯林に御來着あゐ筈にて何等か政治的意味を帶びつゝあるべしと豫想さる

羅馬法王病狀

昨日の羅馬來報によれば羅馬法王其後の病態は敢て促進もせず又輕快ゐも向はず昨夜醫師アンドリアアミシ氏がヴアチカン宮を訪ひて診察したる所にては体溫に若干の增加ありしも他は良好なりしと

各國移民の來着

ツ非ニペッグ來報ゐ依れば昨十六日まで過去一週間は殆んど每日約一千人位の割合を以て各國移民續々として同地に到着し一週間に五千六百六十六名を算せり其國別は英國人三千八百七十六名、露國人三百四十名、ガリシアン四百五十名、獨逸人三百五十名、伊太利人二百名、スカンヂナビア五百六十名にして十六日コリンシャン及びマウントローヤルより約七百名の移民來着の筈ゐて又た本日レヂ、アより七百名、明日はアンコニア及びラヂ、アより六百六十名の移民到着の豫定なりと

議會抗議を受く

▲大坂記者倶樂部の活動

櫻府發電ゐ依れば加州に於ける日本臣民の權利を保護する爲め外人土地案に對する抗議は直接加州議會に向けて來り去十四日上院に於て朗讀せられたり

日本人は米國の高尚なる精神になるが閉塞船福井丸引揚にあたり發見せられたる中佐自筆の決死隊碑板は其後中佐と同郷なる兒玉定吉神社境內に碑亭を建設して永く同板を保存せんと計畫盡力中なりしが今回愈落成せしを以て三月廿七日午前二時卽ち中佐が戰死を遂げたる時と日時を同じうして盛大なる除幕式を行ひたり石碑亭は宮內省技師木子幸三郎氏顧問となり矢田盛三氏の建築する所、兩柱には東郷、柴山兩大將の題字「人生自古誰無死留取丹心照汗青」「壯烈泣鬼神慷慨呑胡羯」を乾漆にて置き下に仙臺石に刻せる撰文を掲げたるものにて頗る壯嚴なるものなり

本社東京特電

（桑港新世界社經由 本日午後十二時卅分本社着）

國民大會盛況

加州排日問題に就て國技館に開催されし國民大會は一万人以上の聽衆ありて非常の盛況を呈したり三宅雄次郎、服部綾雄、黑岩周六の諸氏も演壇に起ちて大に喝采を以て迎へられたり

諸方面の活動

政友倶樂部は委員を外務省に派して交渉する所あり國會議員を加州に派出すべしとの議非公式に論究されつゝあり大谷嘉兵衛及び大橋新太郎の兩氏は再び外務大臣を訪ひ歸朝中なる高峯博士は山本首相及び牧野外相と會商する處ありたり而して時局に關しての新聞記者聯合大會は明日開催の順序なり又ヨークランド日本人會よりの電報到着したり

野球期の開始

今年の野球期は愈々本日より開始さるべく一般好球家は多大の興味を以て本日の競技を俟ちつゝあるが行列は午后二時シービー鐵道停車場より繰出しカドバ街よりメイン街ゐ出でヘスティングス街よりグランビルに至り第五街よりアスレチック公園に繰込むべく晩香坡對タコマの競技は午后三時三十分より開始され第一球は市長代理クロウ氏之を投じノースウエスタン、リーグの會頭エフ、ジョンス之を受けて始球式を終り競技に入る筈にて審判官はカセー氏なり

東洋流船新航路

豫てより其の噂ありしパナマ運河開通後東洋流船會社が紐育東洋間の航路を開始することにつき桑港なる同社支店副支配人たるアペリー氏が過日來紐育及びニューオレアンス地方視察の結果語る處を聞くに同社は運河開通後紐育マニラ間の新航路を開くに決せりと猶ほ詳細のことは淺野社長よりの命令を待つて發表すべしと云ふ

高左右氏の出發

世界飛行倶樂部より免狀を得たる沙港の飛行家高左右氏は十五日午后アラメダに向つて出發同地に注文せる機關の出來上り次第直ちに同所に於て試乘を試みたる上晩香坡に來る可しと云ふ

國際法學者の訃

一八八八年より九八年まで劍橋大學に於て國際法講座を擔當し尙は海牙仲裁裁判官たり國際法院名譽會頭たるローン、ウエストレー氏は昨日倫敦に於て逝去せりと

肥田野氏の葬儀

故肥田野克己氏の葬儀は本日午后二時より日本人メソジスト教會に於て金澤牧師司式の下に執行され日本人會、兩新聞社代表、日本倶樂部其他の弔文朗讀せられたり

公益社の移轉

公益社は今回日加用達會社內に事務所を移轉し高橋金次氏今後專ら擔當經營する由

遠藤氏の送別會

福島縣人會頭遠藤寅七氏は近便にて歸國する事となり昨夜成梅軒にて送別會開催されたるが出席者三十餘名に達し中々の盛況なりしと云ふ

河合氏の讓受け

ゴーア街とパウエル街角の松林時計店の支店は今回河合潔氏讓受け今後單獨にて經營する由

モンテーグル號の出帆

モンテーグル號は昨日正午東洋に向け當港を解纜せり

個人往來

シャトルの說田喜市高川彰三氏は肥田野氏葬儀の爲め今朝來晩

廣告

ドクトル 河邊精一 齒科
晚市パウエル街二六一半日本ポーリングアレー同にて相營み居候處今回小生一切を引受け單獨にて營業仕候間何卒倍舊御引立の程希上候
日本ポーリングアレー

藤本利三郎

料亭働き 廿歲ゐ廿五歲迄の男至急入用御望の方は大陸日報營業部へ申込あれ

第二回觀光團募集 廣告は第六面にあり

訪問團員募集 加奈陀在留同胞
▲出發十月二十一日 ▲歸晚二月廿八日 ▲費用百四十五弗 ▲觀光期間三週日 ▲申込期十月十五日迄 ▲徒歩總て申等 ▲欧米觀光は旅程なく歸晚し得 ▲規定者申越次第送呈 ▲幾名特別あり
晚市パウエル街二四一 水原商會旅行部內 加奈陀同胞母國訪問團本部
341 Powell St Vancouver

開業 晚市アレキサンダー街三〇〇 ゴーア街との角 日本寫眞館 豐後振影 向ふ一ケ月間二割引

菓子職人及び見習ボーイ 一名入用 月給其他面談 淺野菓子店

肥田野克己 葬送の際は御多忙中にも不拘遠路態々御會葬被下難有奉鳴謝候 一々參堂御禮可申上筈の處混雜中御尊名御伺ひ洩れも可有之と存じ乍略儀紙上を以て御厚禮申述候 四月十七日
親戚 池田有親 金井格二郎
友人 說田喜市 蔦川彰三郎
總代 松藥菊松 山崎寧

大陸片々

▼排日 桑港絕と北に其影響を及ぼす倫敦巴里伯林の財界は寧ろ東京以上に在りと傳ふ眞に然らん

▼珍田 大使が大統領及國務卿に會して其非議を詰り正式の抗議を數日後に提出せんとするは可也

▼古諺 に人我に幸ければ我亦人に幸しと吾人は必ずしも排日案の通過を驚かず却て微笑を禁ぜず

▼母國 に於ける今次の反響は眞に窃かに腕の鳴るを覺ゆ曰く演說大會國民大會與に其意氣を察す

▼然して 我實業界諸氏の運動や目覺しき者あり卿等矣れ奮起一致財界の力を以て奮鬪を激勵せよ

▼秋 會の平和協議會は眼前代議士を渡米せしめ在米同胞を慰問すべしと聞くは力に之一快事也

▼日米 同志會の各新聞社代表者會議は必ずや國民の輿を更に大ならしむるの効果有らん依囑々々

▼今や 母國名士の意見は日本人の歸化權獲得の範圍を將來に廣ひべしといふに一致せる者の如し

▼已に 案の通過を見る以上吾人も他の方途ゐ出でんよりも歸化權擴張ゐ迫るの可を叫ぶ者同感也

▼乃木 大將邸は公然東京市に屬して公開せられ日に觀者萬を越ゆと偉人を追慕するの情思ふべし

▼孫逸 仙は母國幾大に親日論を鼓吹し地方ゐ勸說して旅行の途ゐ上らんとすと傳ふ亦我を知る者

▼宋敎 仁追悼會神田青年會館に開かれ寺尾博士頭山滿內田良平中山成信諸士の弔辭は宋可驚地下

大陸異聞

伊太利イエン附近で一百姓が耕作中羅馬帝國時代の瓶を掘り出して見ると其の中に同時代の銀貨五千三百程を藏つてあつた百姓は大喜びで領主の伯爵家へ持込んだ處伯爵家では自分の土地から掘り出したのだから之は當家のものだと云つて憑拠を取上げにかゝつて一文も下げ渡さないつたので百姓少なからず失望して引下つた尤も伯爵家では若の貴賓を博物館に納して試驗の結果四百万圓以上といふ價値が附いたので政府は當座の御褒美として百姓へ五万弗を下げ渡した

東京だより　三月廿五日
移民の質問と答辯
▲在米加同胞苟くも血あらば憤起せよ

在京特派通信員　山本磯波生

代議士森田小六郎氏は去る十八日の議會に於て『我が國の人口は著しき率を以て年々增加しつゝあり而かも食料品には限りあり、海外貿易は入超一方なり國家の財政上より見るも、國民の生活上よりするも頗る憂心に當る、夫の論もすれば危險思想の突發を見んとするが如きもの其の因此にあり、されば我が外交當局は移民の道を講じ國家と國民との將來を考料すべき筈なるに之れが方途を講ぜざるのみか、或る當路に於て之れを阻止せんとするが如き傾向あり』と叫び、（第一）移民の海外發展は帝國の急務なりと認む政府の所見如何（第二）在米日本人に對する政府從來の方針は從ふ彼等を絶滅せしむるの外なきものと認む之に對する政府今後の方針如何（第三）在日本人學齢兒童教育に關する政府當局の方針如何の三項を質問したるに對し、政府は廿四日を以て左の答辯書を回付せり。

一、質問第一項に對しては政府は移民の海外發展を以て帝國の利益なりと認め移民保護奬勵は勿論絶えず移民地の調査を爲し、彼等の爲め常に諸般の利便を計る事、之れが海外發展に關し機宜の措置を採りつゝあり尚ほ將來に亘りても依然此の方針を繼續すべし。

一、質問の第二項に對しては政府は在米日本人に對する政府從來の方針は彼等を絶滅せしむるかの如き意思なし、又其方針を變更するの意思を有せず現に在米日本人の數は著しき增減の數を見ず。

一、質問の第三に對しては、在米日本人學齢兒童は米國の法制に依り一般に義務教育を受けつゝあり、帝國政府に於て之れ干渉すべきものにあらず、但し右等兒童は米國の義務教育を受くる傍ら日本語其他必要の教育を受けつゝあり。

嗚呼何たる冷淡にして不敏なる答辯ぞや、森田代議士の質問にも

慾を云はゞ、今少しく踏み込んで黄ひたき點あり、慨嘆なく言はゞ隔靴掻痒の感なかるべからざりしに離れも夫れに對する答辯なればとて餘りに粗笨なる答辯にあらずや、殊に其の粗笨の種に於て、或は『絶ゆる移民地の調査を爲し』とて外字新聞の讒謗を恐らざるの愚を餘り『在米日本人の數は著しき增減なし』と得意振りて毫も增加せしめんとするの意なきを白狀し、學齢兒童の教育には『干渉すべきものにあらず』と嘯く、嗚呼何たる氣安にして無禮なる宜明ぞや、在米加同胞たるもの苟くも血あらば憤起せよ。

東洋舘　バウエル街二五二　館主　赤澤卯吉　電話　シーモア六八二

内外科婦人科　仙臺醫學專門學校　醫學士　大家武夫　バウエル街三三　東洋舘一二號室　電話シーモア六八二

内務省免許産婆　助産の御依賴ふ應じ申候　バウエル街三三（二階二號室）　大澤もとゑ　「電話シーモア七三〇五エル」

東洋舘　晩市バウエル街二三一　電話五二四　一五七一　地所賣買　佐伯事務所　SAIKI & Co.　P.O. Box 1571 Vancouver, B.C.

ボーリング　アレー　バウエル街　藤本

電話新設　八六八八　シモ　晩市バウエル街三五八　醫學士　木下德太郎

大正堂藥舗　晩香坡市バウエル街三四一　電話シー二三七八　アレザー藥店日本人部主任　公認米國藥劑師　水野久三郎

スタンレー　ルーム　バウエル街三五五　田尾六四郎　電話シ五五八四

柔道教授　道場　亞歷山街二四〇　講道館二段　指導　京野順八郎　幹事　金融社內　前田秀一　大陸日報社內　淺井丈夫　時間　自午后七時至十時

●洗濯業　バウエル街二三〇　大倉洗濯所　電話アールル六九九五　事務所　工場ランスダウン街二KD　電話ア二二

米國移民官通辯　英語夜學校　日本人メッヂスト教會夜學校內　自午後八時至九時半　月、火、木、金　英語講習目　晩市西第六街七五八　善作商店　電話フェアモント一四六六

米國文學士　峻田一三三　電話シーモア八七三七

和洋雜貨食料品　並に精米業　精々勉强仕候何卒御用命被下度候　バウエル街二五五松本旅館二號室

御手輕料理　並　めし　すし　書松本旅館跡　○福　（電話五三九七）

●壽し　●めし　●天ぷら　●御手輕料理　晩香坡バウエル街二三五　電話一九三一　旭家

書籍類　新刊雜誌　郵送無料　御菓子　御銘茶　かしは餅調進　バウエル街四七　鈴木商店　電話ハイ七七一

●和洋雜貨食料品一切　右精々確實廉價を以て販賣致すべく御用向の程願上候　バウエル街二五四　蛭子崎兄弟商會　（電話二四一三）

煙草類一切及び學校用品種々　晩市西第二街一六七七　松本好松　電話ベービュー一八一八

新西院市　シャーク機械製造所　ヒープス　エンジン　株式會社　The Schaake Machine Works　Heaps Engineering Co. Ltd.　New Westminster, B. C.

安全なる　エンジン　大平洋岸到る處に使用さる　此エンジンは試驗に對ゆる機に製造さる　此エンジンは對久力の有る安價なる燃料にて事足る　製造所新西院市

手輕御料理　晩市バウエル街四五一　電話　ハイランド一三三一　あづま

石炭販賣　バウエル街三〇〇　電話シーモア二三五八　鹽田運送業

男女　洋服裁縫　（電話五六七）　芦川助次郎

●魚類一切　●青物類　●かまぼこ　●雜詰物其他　バウエル街二六二　田中六彌　電話五六六一

●御飯　●うどん　●そば　電話四三九八　○万

午前七時より熱飯の御用に應申候　バウエル街二六四

めし　とろゝ　鯖すし　どんこ　小便横町　千鳥　「電話二六九九」

●御手輕料理　並にうどん　そば　仕出仕候　メイン街一一六　電話シモアR四三六二　梅香

御飯　うば　並　餅賃搗　祝もち　バウエル街四五一　江州屋　電話ハイランド一五〇九

メイン街一八四　はしぜん　電話シモア四三三九

▲球場　バウエル街二二六　グランド玉塲　馬塲元輔

廣嶋屋旅館　アレキサンダー街二三〇　佐藤茂平　「電話」一六一七　二六七

晩市バウエル街二四五　池田旅館二階　藤原寫眞館　「電話ニル一五四〇」

とろゝ芋　百合　味の素　瓶入色々　清水商店　晩市バウエル街三六四　電話シイモア三五六六

日加銀行

預金総金案内書其他印刷物御入用の方へは御一報次第御送呈可仕候

定期預金　年六分
貯蓄預金　年五分
日本送金　荷爲替
土地賣買　貸附金

萬圓以上一般銀行業務確實御便利に取扱申候

日本送金締切日

丹波丸便　四月廿一日
タコマ丸便　四月廿六日
阿波丸便　五月六日

營業時間　午前八時より午後五時迄　但し土曜日は午後九時迄

晩香坡市バウエル街グランビー角

日加合同貯蓄株式會社　（電話シーモア壹弐參）（郵便壹參〇）　取締役　田村新吉

THE JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO., LTD.
P. O. D. 130
396 Powell St., Vancouver, B. C.

此アドレスを狀袋へ御記附け下さい

大正二年四月

改名廣告

謹啓時下春暖の候各位益々御清榮の段奉大賀候陳者弊社儀創業未だ日淺きに不拘多大の御引立を蒙り社運彌々發展致し漸く在加同胞の金融機關として認められるゝに至りしは偏に各位の御愛顧に依りし事と難有く御禮申し上げ候、扨て弊社は本年一月中バウエル街三四二番地に移轉仕り候と同時に日本東北信托株式會社を日本信托株式會社と改名の儀加奈陀政府に出願中の處去る一月廿九日附け許可相成り候間爾後右申し置き候通り今回日本信托株式會社と Japan Trust Co. Ltd. と改名致し當國の發達と共に各位と提携し以て相互の利益を期し度き希望に御座候且つ弊社は創業以來一層各位の御便宜を計り銀行業及び一般事務に對し精々御有利確實可申候間倍舊の御愛顧を賜はり度く偏に奉希望候

晩香坡市バウエル街三百四十二番　日本信托株式會社　（電話シーモア二三五七）

本社營業科目

▲銀行部（當座預金　貯蓄預金　貸付）
▲地所部（土地賣買　地券取扱　登記手續）
▲商事部（受託　約束　其他　並に代理業　保險代理）

定期預金　手形割引　チェック切替　定期預金年利六分　一年以上年利七分

The Japan Trust Co. Ltd.
342 Powell St.,
Vancouver, B. C.

英語夜學校（月、火、木、金）
自午后八時至九時半
日本人教師 一大野耕太
日本人教師 一曉山三郎、尾家朋三
白人教師 ハートレンズ、其他數名

▲いなりをし
▲おぞに
▲茶めし
▲湯とうふ
きらく
バウエル街四二一（森林茶屋）
電話 ハイランド一〇一八

五英加農園地
クングレーブレーツー
大北鐵道停車場より四分の一哩
隣にソーミルありて農業物品同倉
庫に就働し得る至極便利なる場所
開墾費用は全部百弗にて足れり
價格千百弗 拂込賃相
福永事務所

寫眞
晩市イーン街二二八
有門寫眞館
スタンストン市スクーレン隣り
同支店

YANO'S SYSTEM
MAIL ORDER
CATALOG FREE
371 W. 159th ST. NEW YORK

和洋雜貨食料品
晩市ユーコン街二〇〇〇
クンスダウン街角
田中治吉
電話フェアモント二〇〇

ボート新造幷修繕
ボート引揚げ
御引揚げは潮時を選ばず迅速に
可仕候
ポイントケトキンソン
小早川造船所
Point Atkinson, B. C.

葬式一切取扱
ペンダー街三〇五
ーンヘン
グリークレー 葬儀社
ドヤ GREENE & MILKLEY
305 Pender St. City Phone 340

○婦人子供 衣服
○同附屬品
○ボンネット
○され地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
衛ドイクスデール跡
ダアビッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., W. City

御婦人方は御覽なさい
當店では目下カーペット、カーテン其他家具、御婦人用品なんでも大安賣を致して居ります
十弗のカーペット……六弗七十五仙
一弗五十仙……九十五仙
一弗五十仙のカーテン……一弗七十五仙
綿毛の大ケット……三弗、四弗五十仙、五弗等
婦人洋服、コート類、帽子、コーセット、靴下何れも特別の大安賣
西ヘスティングス街二九、三一、三三、三五
ダムスタック商會
James Stark & Sons Ltd

水パイプ、流し取付け
又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致します
すから何卒御用仰付られ度候
東ヘスティング街二三九
ダブリュ ブラウン
「電話シーモア七七〇」
W. A. BROWN
239 Hastings St. City.

雜貨部 江畑商店
晩市バウエル街一九五
メイン街の角より二軒目
電話シーモア三八九五
同西第六街一六一
食料品部 江畑商店
ファヤモント二〇七三

石碑、圍ひ石等の據附に費用に廉じ候用材は當州產又は輸入石何れにても御好みに任せ候
晩市ウエストミンスター
第十六街の角
パターソン、エンド
チャンドラー
Patterson & Chandler
（電話四六六三）

御てごる料理
並にめし
バウエル街とゴーア街角
一ぷく亭
岩原

日本人旅館
室内清潔
取扱丁寧
グリンスルパート六アベニュー三〇四
鄭函 八九四
須賀丑藏

馬の賣物
ペンダー街大北鐵道館（南京町）
大北運送會社
電話 四〇五 六〇五

▲西洋風呂
▲理髮場
メイン街二三一
速水米太郎

特別大勉強
和洋雜貨食料品一切販賣
晩市バウエル街五六八
電話ハイランド六〇三エル
鳴瀬商店

ペンター塗
キャシマエン
ステーン
其他家屋裝飾請負
經驗は充分にあり、仕事は親切丁寧にして廉價を主とす
晩市カドバ街三三一
電話シーモア五三八四
松本兼吉

晩香坡バウエル街三六六
加奈陀日本人會
電話 シーモア六五三九

御料理
バウエル街二二九ケー
日の出
電話九五四〇

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ポートエンングトン
岸本商店
鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八 電話二四二
イーリングセット

ガスリン機械
據附並に修繕
ステブストン郵函四六（南海亭隣）
樋岡初太郎

◎月刊雜誌
太陽
地球世界
英語世界
農業世界
英語の友
東洋、月三回
成功
演藝書報
中央公論
日本及日本人
少年世界
新小說
女學世界
實業世界
笑ひ
ムーバルア
婦人世界
野球世界
秀才文壇
武俠世界
英語研究
樂天パック
演藝倶樂部
バウエル街三五七
内田商店

中學世界
文章世界
冒險世界
婦人畫報
新公論
無名通信
早稻田文學
少女子の友
女生徒
學日本
新雄辯
東京新滑稽
三田文學
實業之日本
國民雜誌
青年實業
東京パック
淑女畫報
家庭パック
サンデー

絹物類各種
◎御婦人御小供
衆衣類及切地
其他附屬品一切
絹物類卸賣致し可申候
バウエル街三八二
澁谷商店
382 Powell St. Vancouver, B.C.
電話 六三六二

リスク 化粧品
ISOMURA YAKUHO
249 POWELL ST. VANCOUVER. B. C.
磯村藥舗
電話シーモア一八五九

日本製 漁網 漁具
大阪商船乘船切符賣捌所
晩香坡市東カドバ街一五
直輸出入 商 是永壽吉
電話シーモア（自宅フ五三）（郵函一〇二五）

●迅速叮嚀本店特色●
晩香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話シーモア三〇二四

日進洋行
合資會社
晩香坡市バウエル街二五
郵函 電話 シーモア二二〇
正吉
吸入器
賣捌

スラガツ
AKA TAKAO
MADE OF CAMELIA HAIR OIL
TSUYACARASU
SALE BY
S. TAKAOKA & CO.
OSAKA JAPAN

貸ルーム
靜岡屋
林事 杉浦茂三郎

インキ注ぎなしで吸込み付萬年筆指にインキも付かず書宜い事無比代價は大小撰り取り二弗、二弗五十仙、三弗三弗五十仙、四弗五十仙
ヘスティング街三二五
タムソン 書籍店

エキスプレス
晩香坡市バウエル街四六一
森野方
松林兼吉
電話ハイランド三〇八

●貸ルーム
河内屋旅館
バウエル街五一九
川越米松

和洋雜貨食料品
エキスプレス
晩香坡市バウエル街四五
郵函 三五四
電話ハイ四九
堀善商店

旭屋旅館
當館は萬事親切を實とし各種勞働口の周旋滿船滿車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
郵函 一六九六
でんわ 二〇六七
谷口熊太郎

●金員貸與
●代辯事務
●對白人交渉事件
●歸化証下附請願
例へば滿期若くはソーミル
數千弗までの損害賠償金を請求するを待其の他此の種の對白人交渉の
依賴ず
就働中負傷したる場合其の原因に依り
永尾事務所
電話 三八八六
バウエル街二四二
萬歲館第一號室

雜貨商
バウエル街三三三
永松商會
電話シ三二六四

Code Western Union Cabes Kinyu Sha.
PHONE. 2721 270 Powell
NIPPON KINYU SHA
銀行事務
當座預金
貸附、手形引替
利子附貯金預金
定期預金
本社事務所は日本郵便支局事務所と極近し居れば日本送金等に最も便利なり
日本金融株式會社
頭取 エー、マキボーイ
重役 是永壽吉
主任 エ、ブイ、ガーデナー

GONG NAM CAFE
料理は市内一等の美味
多人數宴會は特別勉強
東ヘスティング街一二八
パンケージ座近く
南京御料理並にそば
蕎麥は充分に材料精選
日本人諸君は常に歡迎
江南樓

品質佳良
特別安價
メイン街二一八
新井洋服店

ニューヨーク
BC勞働者保護保險代理
英米公平火災險代理
五分利子付貸金周旋
土地賣買△登記公證手續
通譯翻譯△個事務順代書
晩香坡市バウエル街二五九
事務所
郵函 一〇九七
電話 ハイ三三エル
阿部孝之
晩市バウエル街五六八
（信陽館）

旅館、下宿
アレキサンダー街四〇九
薩摩屋
電話 ハイランド八五七

靴修繕所
丁寧堅牢迅速は當所の特色
太陽日報社向側
名畑靴店

葬儀一切取扱
晩香坡市メイン街二六〇
エドワード 葬儀社
Edward

探偵讀物

續村正勘次

（九十七）

有馬頼徳演

一ツは子供の彦太郎が愛情に惹かれ一ツは良人の身上を案じる良情より思ひ切って車を辰彦太郎を抱きながら力なく〳〵車ふ打乗って勘次が遊び先と聞きたる内藤新宿一丁目の竹玉利楼へと赴き突と見世先に立入りて小腰を屈めさき『少々御免下さいアイ此方様に三重親方がたいでになりますれば是非為彼に逢食なすつて下さいましこの容易ならぬ有様にや驚ろきけん抱れし亦兒はワッとばかりに泣出したればたさきは慌てゝ乳房を口に咽ませながら『ナ泣くなナ泣な坊やゝ、大変が出来たナ泣くな坊や——チョ鳥渡た前さんあ

『一言はんとして離は出で只だ身をふるゝくと顔はすのみなりた山は姉ぎ大事と一生懸命 小六『マ、マ姉さんせ、情願二階へ御出下さい』と無理に二階に伴なびたるが都屋の隣子を開るが否や二人とも轉ぶが如く勘次の左右に打倒れたり此の容易ならぬ有様にや驚ろきけん抱れし亦兒はワッとばかりに泣出したればたさきは慌てゝ乳房を口に咽ませながら『ナ泣くなナ泣な坊やゝ、大変が出来たナ泣くな坊や——チョ鳥渡た前さんあなり水臭いぢやありませんか、餘まり水臭いぢやありませんか、こ恩なら恩とナ何故打明して下さいませんか……モシた前さんな情けないぢやありませんか』

北京樓

謹告

今般修繕の爲め一時休業仕り候修繕濟の上は諸事注意致し愛顧諸彦の御満足被遊候様可致候、特に日本人諸君は一層御便宜相計り御歓待申上候間再び開店の節は陸續御光來奉希上候 敬具

北京樓主人告白

貸ルームス

夫婦者に最適なルーム

一ケ月四弗以上

晩市バウエル二二六七

前川三之助

大工業

如何なる大工仕事にても請負仕り候間何卒御用命の程偏に願上候

晩市バウエル街三五七

重井、杉本、上野

電話レーモア三五九七

日出旅館

第三バウエル（郵函一六）

HK YAMANAKA

167 3RD Ave E

Prince Rupert, B.C.

汽車、汽船、切符取扱

土地賣買 勞働口周旋

プリンス ルパート

肉屋

◎肉類 ◎鮮魚

バウエル街三四四

バウエル街肉店

會席御料理

すし仕出し

晩市バウエル街三三二

○熊

電話レモア三〇一九

人夫募集

一、シングル切四十名 新場所にして仕事は容易し日給一コード一弗廿五仙

一、フルーム掛人夫二十名 日給二弗五十仙

御希望の方は左記へ御照會被下度

沖廣壽太郎

Ruskin, B. C.

廣告

南京料理並みそば

東ベンダー街 二九

電話「四〇四二」

杏花樓

南京料理並に市内一等の支那料理調進所

カロル街五二一

宴鴻樓

肉屋

バウエル街二四三

高橋玉塲

高橋千太郎

シンガー ミシン

容易なる拂込ふて販賣仕候

一、針一切、一、蓄音機、

並に各種裁縫機械修繕

晩市メーン街六〇八

代理人 エフ、ハンフレー（電話 三四九九）

フオートジョージ

各位の當地方へ勇躍あらん事を切望すると共に萬事の調査、媒介周旋等の御依頼に應ず可く

但し各問合せに對しては郵税紙代として切手にて四仙申受くべく候

南フオトジョージ

OKバザー

武田 長次郎

The O. K. Bazaar

South FortGeorge, B.C.

馬の疾病治療に應ず

東カドバ街紀の國屋隣ステーブルゼー

ダブルユーブラント

貸ルームス

夫婦者に最適なルーム

一ケ月四弗以上

晩市バウエル二二六七

前川三之助

大工業

如何なる大工仕事にても請負仕り候間何卒御用命の程偏に願上候

晩市バウエル街三五七

重井、杉本、上野

電話レーモア三五九七

日出旅館

第三バウエル（郵函一六）

HK YAMANAKA

167 3RD Ave E

Prince Rupert, B.C.

汽車、汽船、切符取扱

土地賣買 勞働口周旋

プリンス ルパート

肉屋

◎肉類 ◎鮮魚

バウエル街三四四

バウエル街肉店

會席御料理

すし仕出し

晩市バウエル街三三二

○熊

電話レモア三〇一九

人夫募集

一、シングル切四十名 新場所にして仕事は容易し日給一コード一弗廿五仙

一、フルーム掛人夫二十名 日給二弗五十仙

御希望の方は左記へ御照會被下度

沖廣壽太郎

Ruskin, B. C.

廣告

南京料理並みそば

東ベンダー街 二九

電話「四〇四二」

杏花樓

南京料理並に市内一等の支那料理調進所

カロル街五二一

宴鴻樓

高橋玉塲

バウエル街二四三

小說

和泉小僧

（百十六）　柳葉逸人

土屋相模守邸の奥向に忍び込んで大膳にも侍女早苗の御屋で金子を強まんとして果さず、辛められて庭に逃げ去つた曲者は、實に非れは和泉小僧治郎吉であつた、我れながら失策な真似をしたと思ひながらも先づ幾數に走つたが後より續く人の聲に少なからず心を慌ろかされて先きに忍び越ねた然塀の塀所をきへ忘れて仕舞つて走りに走つて何處にか廻番の逃げ場所を見付けやうとしたが生憎それらしき飛び越ね得るやうな塀所は見當らなかつた。鰹之助は今は桐葉の艦隊の艦ぎではなくして飛ねて出く大名邸を乗る眼は今の曲者に相違ないと睨へ付くと自づから勇氣を増して必らず自分の手で取抑へやうと覚悟を極めると眞走りに治郎吉の後を追つて走つた。

木立の陰は深くして艦ひながら走る二人の影は廻艦のそれかのやうに追ひつ追はれつ寒月を浴びて宛ながら狂うかのやうに見ねた、治郎吉は疾早之れ迄と覚悟を定めると突と横に切れて桐の大樹に身を寄せると間もなく鰹之助は息喘切りながら追もたわはに走つて來たのを得たりと治郎吉は身を潜めながら突嗟に右足を出すと足許に氣が付かなかつた鰹之助は思はず躓づいて走る機みと共に一間餘り前に突こつた。

「早快な奴！　殘念なり」

と叫んで起きた時には治郎吉は早六七間先きを後戻りして走つて行くのを眺めた。

「曲者待て、逃しはやらぬぞ！」

斯う聲を掛けたけれど、誰が狼狽へでもしない限りはめくと待つて捕へらるゝ事をしやう、治郎吉は振返り様嘲笑つて飛鳥の如く横様に飛ぶと見る間に板塀ゑ乗て上つた刹那、狂ひし鰹之助は呀はや曲者を逸し去るかと思ふと一間餘り手前から身を躍らして今やは上らんとした治郎吉の左足に飛び付いた。

「失策つた！」

と思ふ間もなく二人は珠數繋ぎになつて地上に落ちると共に力のあらん限り上を下をと互ふ力闘した。

「靜かに致せ！　神妙にせい！」

傍やくに組敷いた鰹之助は治郎吉の背に跨がりながら手早く刀の下ケ緒を解かうとした時、

「惡を食らへ！」

治郎吉は斯く叫んで下から力を極めて刎ね返すと思はずもまた鰹之助は横に仆れた。

「未だ手向ひ致すか、不届き奴！」

仆れながらも治郎吉の帶を掴んだ手はいつかな放れず、再び組んづ解ぐれつ掴み合つた。此の隙に表所の侍士奥向の侍女の四五人が二人の爭ふ様を見付けると等しくどやくと駆け付けた。

眼の上には衣服を着帽子を冠つた人物が描いてある用ひられて居る色は紫、赤、石竹、茶褐色等で畫の手際は巧に出來て居る

▲第三番目の廃墟　ニヴン教授が此廃墟の大尖塔の根の處を掘つて居ると絃に現らはれた第三番目の墳墓した市街に堀り當てたのである其市街の墓らしい處からは眼が吊り上りダブ〳〵したズボンを穿いた如何しても支那人としか見ねぬ土偶を發見した只辮髪がないので現今の支那人とは少し違つて居るが辮髪は支那人が北方の粗野人に征服されてから採用したのだ其土偶の高さは七吋許ある腕の取れた明は色が赤く心は脆いが表面は非常に堅い耳には大きな環をつけて居り頭には今の支那人が冠つて居ると少しも違はぬ其中に小さい鉗のついた頭巾を冠つて居る上衣は寛くて飾鉗と鉗で止め胸には丸い板金があり黄金の薄いので張つてあつたらしいが永く土と擦れた爲めに剝落ちて居る

▲貝殼の鏡と硬玉　ニヴン教授は云ふ此土偶は墨西哥の古代住民が蒙古人種と密接の關係あるを證明するものであるこの土偶は地上から三十呎と三吋の下から發掘された異れる二個の古代文明の廃墟の下なる墓或は羨道から發見されたのだ其羨道は卅呎四方でコンクリートの壁から出來て居り恐らく墓であらうと思ふ室の中央の小高く作つた所に五呎より大きくない人の骸骨があつたが其腕は大變に長く膝まで屈き頭蓋骨は疑ひなく蒙古人型である頭の周圍には綠色の硬玉石で出來た珠玉の一連を懸けて居るが、これまた支那說に有力な材料である何となれば硬玉は墨西哥には產しないのだ骨の外には五百九十七個の貝殼を鏤いだのがあつたこれは錢である此の土偶はあつたこれは神體ではない裝飾物だ或る有史以前の彫刻家の作つた粘土の肖像だらう年代はもつと澤山の材料が無くては判らないが凡そ五千年以前支那の航海者が原始的のヂャンクに乗つて太平洋を越ねコロンバスが生れる數千年前に米大陸を發見し其處に住して市街を建て其後市民の一人の墓の中ゑ其人の肖像たりし此土偶が其人と共に埋められたのであらう

●五千年前の古都發見

△三重の地下の廃墟

△問題の支那人土偶

墨西哥國の首府墨西哥市から程遠からぬッーグイポウカンと稱する古市の廃墟の下からオタムピヤと云ふ更ふ古い市街を發掘し其市街の墓の中から支那人の土偶を發見したと云ふので倫敦の學者間で大評判

●●●

●日本行ビクトリア出帆

たこま丸 四月廿九日午前
はるま丸 五月十三日午前
しあとる丸 五月廿七日午前
めきしこ丸 六月十日午前
しかご丸 六月廿四日午前
かなた丸 七月八日午前

大阪商船株式會社タコマ出張所
切符取次所 日加用達會社 桑水商會 安野商會 ビクトリア 永野商會

●第二回觀光團

昨年十月小生等の催しました第一回觀光團は意想外の滿足を得好成績を得南部に就て無事に終了いたしました主催者の盡力は實に左の如き結果を得ました

▲第一回觀光團は苫地移民官から旅行者である殿明を得ました
▲第一回觀光團は船中の待遇にも非常に滿足を感じました
▲第一回觀光團は主催者が一切の事務を扱ひましたから內地では旅券其他に就て何の心配もなく安心して遊んで來られました
▲第一回觀光團は徵兵の伴ふ懸して何の故障なく歸られました
▲第一回觀光團は內地で驛帶してから直に同伴歸國ができました
▲第一回觀光團は內地でも當地移民局でも眼の檢査もなく体格檢査もありませんでした
▲第一回觀光團は事務所は橫濱に在る主催者の宅に置きましたから解團後も凡ての相談に應じ且つ必要な通信が出來ました
▲第一回觀光團は右の結果で安全に近縣旅行の感じがしました

以上の外主催者は更に外務省其他の役所でいろ〳〵調べて來ましたから今回は一層完全に愉快な旅行を試みたいと思ひます

▲人員百名▲費用百四十五弗▲條件凡て二等▲出發十一月四日▲歸航三月十日英所着▲申込十月二十八日限

●仙に
▲便利な貯金法が設けてあります
▲滿洲旅行の計畫もあります
▲觀光團土產の寫眞帳を造ります
▲詳細は規則書を送ります

主催者 飯田道左
事務所 バウエル街三三一 石川樂店二階

百弗で歸國が出來る
母國觀光に來年が一番良いと皆さんと一緒に來年は命の洗濯だ一生一代日本晴の即位式がある神月沖には艦式が挙行される日光や嵐山の紅葉も一寸乙ですね親兄弟一家團欒裡に愉快なる正月を迎へて再び當地へ歸るのです

▲定員 百五名 待遇 二等以上
▲出發 大正三年十月中旬 歸晩 同年一月中旬

費用 甲百四十弗 乙百弗 橫濱上陸解散
貯金 每月五弗乃至十弗
申込 本年中貯金法を勵行すれば來年歸る時迄に必要費用は全部出來てしまいます

母國觀光團本部
電話シーモア二五五八
即位式拜觀

廣告
去る十一日第六回定期總會に於て投票の結果左記の通り當選仕り候何ほ御義員は會則に基き會長の指命により推薦仕り候に付此段會員諸君へ御告仕り候也

會長 竹木米吉
副會長 山崎小太郎
常議員 芦川助次郎 岩谷清藏 田兵太郎 三平博 井上 藤太郎 山下 會計 同 同 同